

雖然從上文可見精神科醫生與臨床心理學家的分別，但實際上他們的技巧有很多共通之處，特別是心理治療方面，很多時這兩種專業人士會在工作上緊密合作，使病人得到最好的治療，因為他們所提供的治療技術是互相補足，而不是二選其一的。

原作：英國皇家精神科學院  
翻譯者：青山醫院精神健康教育委員會會員  
出版人：青山醫院精神健康教育委員會  
地址：新界屯門青松觀路十五號  
電話：2456 7111  
傳真：2455 9330



青山醫院1998

©(本刊物任何部分之資料，如未獲版權持有人允許，不得用任何方式(包括電子、機械、影印或記錄)抄襲、翻印、儲存在任何檢索系統上或傳輸。

# 青山醫院精神健康教育 《病人資訊》

<原文由英國皇家精神科學院撰寫印製，香港青山醫院獲該院特許進行中文翻譯>

## 甚麼是精神科醫生？ 甚麼是臨床心理學家？

精神科醫生與臨床心理學家曾受過專業訓練，負責診治與幫助心理上有問題的人士。但是他們所接受的訓練是很不同的。精神科醫生與臨床心理學家在工作性質上雖然有很多重疊的地方，但他們所處理的問題類型是不同的。

## 甚麼是精神科醫生？

與其他醫學的專科一樣，精神科是研究精神不正常的狀況，從而嘗試減輕病人苦楚的專科。

### 精神科醫生的訓練

所有的精神科醫生都必須完成基本的醫科訓練，有一年或以上的執業經驗。要成為精神科醫生顧問，最少要在精神科工作與受訓六年。除了基本的醫學訓練外，精神科醫生的訓練還包括研究由於生理異常而引起的思想異常（特別是腦部機能的異常），當然亦包括相關的生理治療。但是，與一般人所想的不同，現時精神科醫生所接受的訓練更為廣泛，其中相當著重社會與心理方面的治療。

### 執業

雖然有些精神科醫生專長於「生理」精神科，有些則專長於心理治療，大部分的精神科醫生都會採用不同類型的治療方法，使每一個病人所接受的，都是度身訂做，適合個別需要的治療模式，然而，所有的精神科醫生都可以在需要時使用藥物治療。藥物治療大都用於較嚴重的精神病，如精神分裂與狂躁抑鬱症等。

## 甚麼是臨床心理學家？

心理學與精神科之不同處，在於心理學不屬於醫科，心理學主要集中研究正常的思想運作，諸如學習、記憶、兒童的正常心理成長等。

### 臨床心理學家的訓練

心理學家一定要具備大學心理學的學位。然而，只有小部分心理學的畢業生能從事治療病人的工作。而在工作上需要接觸，治療病人的，就是臨床心理學家。臨床心理學家需要接受最基本的三年臨床訓練與實習，其中有很多臨床心理學家是取得博士學位的。

《譯者註：香港的臨床心理學家必須持有認許之臨床心理學碩士學位。》

### 執業

臨床心理學家不能使用藥物治療，所以主要採用心理治療或「談話治療」的方式，他們所處理的病症範圍很廣，包括恐慌症、抑鬱症、個人情緒與家庭問題等。